



INTERNATIONAL

# Youth Year

1985

## BULLETIN



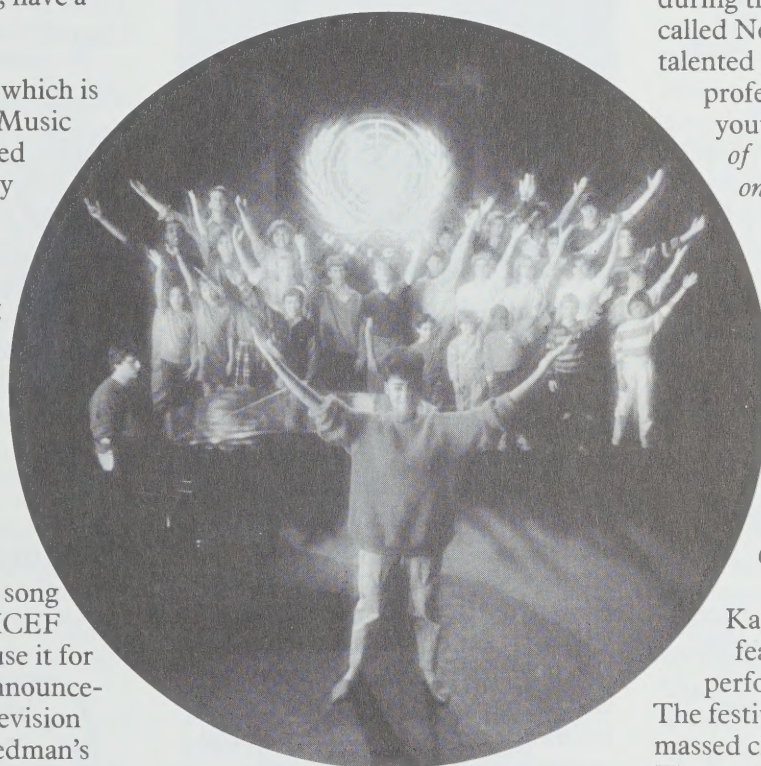
**M**usic is a universal language, especially among the young. It's therefore not surprising that many of this year's IYY events, both in Canada and abroad, have a musical focus.

- For example, October 1, which is traditionally International Music Day, this year was designated World Youth Music Day by UNESCO. In countries around the world, the special day was celebrated through concerts by young musicians and festivals for young people.

- In Toronto, high school student Danny Friedman was inspired by IYY to compose a special song tribute to the year and to Canada. Friedman sent his song "We're Going Far" to UNICEF Canada which decided to use it for television public service announcements promoting IYY. Television spots featuring Danny Friedman's song, tennis star Carling Bassett (UNICEF Canada's Youth Year Goodwill Ambassador) and the production company of Dalton, Fenske and Friends, have been aired on stations across the country.

- Western Canada had an opportunity to enjoy youthful musical talents recently when a specially

### IYY INSPIRES MUSICIANS



*The grand finale of Unicef Canada's song tribute to IYY.*

formed Western Youth Orchestra toured eight cities in the West and the Northwest Territories. The orchestra was composed of some 45 young musicians representing their provinces and the territory.

- In Hamilton, a new musical company of young people was set up and presented three popular Broadway musicals at Hamilton Place during the summer. The company, called New Faces '85, features 36 talented young people who, under professional guidance, produced youthful versions of *The Sound of Music*, *Godspell* and *Fiddler on the Roof*. Organizers say the project could develop into a permanent summer company.

- Some 450 members of youth choirs from various Canadian communities will have an opportunity to join together in song during an International Youth Year Choral Festival, November 7-11, in Toronto. Called Kaggik '85, the festival will feature workshops, rehearsals, performances and social events. The festival will culminate in a massed choir performance at Roy Thomson Hall under the direction of Canada's foremost choral conductor, Dr. Elmer Iseler. The event has been organized by the Ontario Choral Federation and the Toronto Mendelssohn Youth Choir.



# Canada



---

## FEDERAL GOVERNMENT INITIATIVES AIMED AT WIDE RANGE OF YOUNG PEOPLE

---

**Y**outh symposia, educational films, career information kits, leadership training projects — these are some of the initiatives launched by various federal government departments and agencies this year in honour of IYY. Here is a sampling of Government of Canada activities designed to promote the interests of youth during 1985 and well into the future:

- The need to improve fitness among young Canadians will be the subject of a national symposium organized by Fitness Canada and scheduled for December 4 to 6 in Ottawa. The event will bring together fitness leaders from across the country as well as young people who are not particularly active in fitness. The idea behind inviting this second group is to ensure that the symposium does not simply "preach to the converted," but involves those who need special encouragement to become fit.

Symposium participants will assess the existing youth fitness programs, and will develop action plans for improving young people's fitness levels.

- Agriculture Canada would like young Canadians to know more about the many career opportunities, both in Canada and abroad, offered by the agriculture and food sector. The department has, therefore, developed an information kit directed at youth which dispels the myth that the only job in agriculture is farming. The kit points out that the field spans many career areas —

scientific research, agriculture journalism, agriculture economics, food-aid, and specialized computer programming — to name a few. Information on which educational institutions offer programs in these fields is also included.

The kit is available from: Communications Branch, Public Inquiries, Agriculture Canada, Sir John Carling Building, 930 Carling Ave., Ottawa, Ont., K1A 0C5.



*Young people getting a taste of agricultural life.*

- A group of young people from across Canada and abroad will have an opportunity to learn more about Canadian culture and communications technology through an educational tour sponsored by the Department of Communications. The tour, running from October 5 to October 19, will feature communications research centres and high technology sites, as well as cultural events such as exhibitions and performances. The participants include 30 young Canadians from each region of the country and 30 young people from 17 developing and newly industrialized nations.

The program is designed to promote an exchange of information on a wide variety of communications research and cultural issues. The program will also emphasize international co-operation for peaceful applications of communications technologies and the communications needs of newly industrialized countries.

---

## COMPANIES CREATE EMPLOYMENT PROGRAMS

---

**T**he Canadian Chamber of Commerce has launched a national program called Youth Employment Opportunity Initiative to help young people find rewarding careers. Through this initiative, local Chambers of Commerce or Boards of Trade mobilize community resources to generate training and job opportunities for unemployed youth. For more information, call 1-800-267-4162 or contact your local Chamber of Commerce.

- Canadian National (CN) gave unemployed young people a chance to gain job skills this year through a special Youth Employment Program. The Program was open to jobless candidates, aged 16 to 25, and invited them to apply for a wide range of technical, professional, administrative, clerical and analytical jobs. Successful candidates are being matched to available positions in Ottawa, London, North Bay, Capreol and Toronto.

---

## YOUTH CHANNEL PROPOSED

---

**C**anada's youth badly need high-quality television programming designed especially for them, because their interests, aspirations and challenges are often different from those of adults and children. This was the message the Minister of State (Youth) the Honourable Andrée Champagne brought to the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) last March during the commission's public hearings on



youth broadcasting. Presenters at the hearings discussed the broadcasting needs of young people, and, particularly, whether the Canadian broadcasting system should include a special television channel devoted to youth.

In her address to the commission, Mrs. Champagne noted that TV plays an important role in the lives of young people, but not necessarily a positive one, and she discussed concerns about stereotyping, violence and unrealistic attitudes promoted among the young through television.

Mrs. Champagne stressed the importance of programing that reflects the diverse experiences of young Canadians and their different regional, cultural and social backgrounds. Television should address a variety of youth needs; it should entertain and inform young people and help them develop a positive social identity, she said. In addition, the minister said television must also appeal to young people through a youth-oriented style and presentation.

"Young people themselves have much to offer in helping us achieve this goal," the minister said. "Their direct involvement in shaping programs, decisions about accessibility and cost, and advertising guidelines can enhance considerably the ability of the broadcasting industry to effectively meet their needs."

Another important presentation to the CRTC hearings came from the Canadian Council on Children and Youth (CCCY). The council's brief was based on a conference it had held on the subject of broadcasting for youth in August, 1984. This event brought together twenty young Canadians and six broadcasting professionals.

The CCCY brief states that more widespread discussion on the subject is needed before any policy decisions are made. However, it

views the idea of a youth channel favourably, as long as it is set up carefully to ensure that the best interests of young people are served.

A number of different kinds of programing are recommended. These include: science and educational programs, vignettes on Canadian youth, music videos, a soap opera for young people, arts and cultural shows, fantasy programs and call-in shows that would allow youth to discuss their problems with professionals.

The brief also states that the youth channel must have a clear mandate to provide suitable programs and that its structure should allow for young people's participation. This could be achieved through such means as a youth editorial board which would advise on program content.

A decision on a youth channel has been deferred until after a special task force, set up by the Department of Communications to look into a wide range of communications issues, tables its report in early 1986.

---

## TORONTO YOUTH ADOPT AN ETHIOPIAN VILLAGE

---

A group in Toronto is putting youthful initiative and energies to work to bring some relief to hunger-ravaged Ethiopia. The group, consisting mostly of Toronto university students, has "adopted" the village of Gode in southeastern Ethiopia and is raising money to buy badly-needed supplies for the area. So far Adopt-a-Village, as the project is called, has raised about \$50,000 which has gone towards medical supplies, a water tank and other items. The aid reaches Gode villagers through the World University Service of Canada which has projects in the region.

Adopt-a-Village was established in February 1985 by Toronto journalist Dawn MacDonald and University of Toronto student Patrick Wittmann and has a core group of about twenty volunteers. The organization encourages elementary school, high school and university students to appeal to local businesses for donations. This approach is working well, says Dawn MacDonald, adding:

"We felt it would be effective if young people could organize a challenge to the adult community."

MacDonald says that the City of Toronto has been particularly supportive and various corporations and businesses have responded generously. Some of the fund-raising ideas generated by Adopt-a-Village have been highly innovative. For example, this past summer, the organization held a 24-hour Youth-fast during which volunteers (aged 15-24) obtained donations from sponsors for each hour that they refrained from eating. Another event was a Wheel-a-Thon that enlisted the enthusiasm of young disabled persons.

Currently, the organization is campaigning mostly through its newsletter, made possible by donations of printing and other services and sent to schools around the city. Upcoming issues of the newsletter will contain reports from Gode by two members of Adopt-a-Village who went to Ethiopia to observe the situation first hand.

For more information, write to: Adopt-a-Village, University of Toronto, 33 George St., Toronto, Ontario, M5S 2E3.



## CALENDAR ADDITIONS

### Oct. 4-6

Montreal — Quebec Regional Youth Forum. One of a series of forums sponsored by the federal government to allow youth to voice their concerns. Contact: Minister of State (Youth), IYY Program, Secretary of State, Guy Favreau Complex, 200 Dorchester Blvd., W., West Tower, 10th fl., Montreal, Que., H2Z 1X4.

### Oct. 11-12

Regina, Saskatchewan — Model UN (originally scheduled Aug. 22-25). Contact: Shabbir Zavery, Pres., UN Association at Regina University, Rm. CL154B, University of Regina, Regina, Sask., S4S 0A2.

### Oct. 16

National World Food Day — Theme: Youth and Food. Contact: World Food Day Association of Canada, 323 Chapel St., Ottawa, Ont., K1N 7Z2.

### Oct. 17-19

Gatineau, Quebec — Le Congrès des professeurs d'économie du Québec (S.P.E.Q.). The event will bring secondary school teachers and students from all parts of Quebec to discuss youth economic issues. Contact: Pierre Duval, 17 Lavandou St., Gatineau, Quebec, J8T 5M3.

### Oct. 17-20

Charlottetown — Come Together: P.E.I. Youth Invitational. Students and youth groups will discuss social, political and economic issues. Contact: Gordon Cobb, President, University of P.E.I. Students Union, 550 University Ave., Charlottetown, P.E.I., C1A 4P3.

### Oct. 18-20

Goose Bay, Labrador — Labrador East Youth Advisory Council Conference. Contact: Paul Hutchings, Chairman, Labrador East Regional Council, P.O. Box 353, Station B, Happy Valley, Goose Bay, Labrador, A0P 1E0.

### Oct. 25-27

Toronto, Ontario — Ontario Regional Youth Forum. Contact: Minister of State (Youth), IYY Program, Secretary of State, 201 - 25 St. Clair Ave. E., Toronto, Ont., M4T 1M2.

### Oct. 27

Vancouver, British Columbia — National Conference for German-Canadian Youth. Contact: Lucie Vetze, Secretary-General, Trans-Canada Alliance of German Canadians, 526 Grange Rd., Guelph, Ont., N1H 6H8.

### Nov. 1-2

St. Paul, Alberta — Youth conference on self-development. Contact: Caroline Tewchin, Alberta Career Centre, Box 1989, St. Paul, Alberta, T0A 3A0.

### Nov. 7-16

Toronto, Ontario — Youth '85 at the Royal. The 57th Royal Agricultural Winter Fair features some 42 youth events. Contact: J. Andrew Stewart, General Manager, Royal Agricultural Winter Fair, Exhibition Place, Toronto, Ont., M6K 3C3.

### Nov. 8-11

Vancouver, British Columbia — University of British Columbia National Debating Championships. Contact: Peter A. Smode, U.B.C. Debating Society, Box 28, Student Union Bldg., U.B.C., Vancouver, B.C., V6T 1W5

### Nov. 12-14

Moncton, New Brunswick — Careers Expo '85. Contact: Lisa McGrath, Greater Moncton Chamber of Commerce, P.O. Box 1009, 236 St. George St., Moncton, N.B., A1C 8P2.

### Nov. 12-16

Toronto, Ontario — Careers 2001. An exhibition on careers and worksites of the future. Contact: Anne Roberts, CNE, Rm. 313, 1 Front St. W., Toronto, Ont., M5J 1A4.

### Nov. 14-16

Edmonton, Alberta — Alberta Youth Year Conference. Contact: Alberta Youth Year Secretariat, Alberta Recreation and Parks, 7th floor — Standard Life Centre, 10405 Jasper Ave., Edmonton, Alta., T5J 3N4.

### Nov. 15-17

Hamilton, Ontario — Youth Conference on the Future. A discussion forum for youth from across Ontario. Contact: Bo Todd, Projects Coordinator, United Nations International Youth Year Centre, 153½ King Street E., Hamilton, Ont., L8N 1B1.

### Nov. 15-18

Ottawa, Ontario — National Youth Conference. A conference hosted by Gov. Gen. Jeanne Sauvé at Rideau Hall. Sponsored by *Canadian Living Magazine*. Contact: *Canadian Living* National Youth Conference, 50 Holly St., Toronto, Ont., M4S 3B3.

### Nov. 25-Dec. 6

International Youth for Peace and Justice Tour. 48 young people from 20 war-torn or under-developed countries as well as disadvantaged Canadian youth will visit 36 Canadian cities. Contact: Jack Ajzenberg, B'nai Brith Hillel Foundation of Montreal, 3460 Stanley St., Montreal, Que., H3A 1R8.

### Nov. 27-30

Charlottetown, Prince Edward Island — Model Youth Parliament. Youth to discuss issues in a parliamentary setting. Contact: Allan Andrews, P.O. Box 2000, Charlottetown, P.E.I., C1A 7N8.



---

## A MESSAGE FROM THE HONOURABLE ANDRÉE CHAMPAGNE, MINISTER OF STATE (YOUTH)

---



*The Hon. Andrée Champagne*

**T**he past ten months have been active ones for young Canadians. Young people from every part of the country have participated in events marking International Youth Year and promoting youth concerns. This past summer alone, there were some 92 major activities, both national and international, in honour of the year.

Many of these projects received funding assistance from the Government of Canada in keeping with the federal government's role of

promoting the observance of IYY. Projects sponsored encompassed a wide range of initiatives and spanned the whole gamut of youth concerns. Their success was due in large part to the enthusiasm, energy and dedication of the young participants, who, in turn, benefitted immeasurably from their involvement in the events. Allow me to introduce you to some of these outstanding young Canadians and their projects. Their stories convey a sense of the impact that IYY has, thus far, had on Canada's youth.

---

### Nairobi Conference: Strengthening the Women's Movement

---

Heather Backhouse, 21, was one of four young women who travelled to Nairobi, Kenya, last summer along with the Canadian delegation to Forum '85, the non-governmental conference marking the end of the United Nations Decade for Women. One of the aims of the event was to develop strategies for future action on women's issues. For this reason, youth participation was especially important, says Heather, because "we are the future generation. We have to be included in planning, in building the women's movement."

Heather says the conference taught her "an incredible amount about the strength, accomplishments and effectiveness of women the world over." It also gave her new insights on the struggles of women in different parts of the world and their contributions.

"You can't help but look at things differently after an exposure like that," she comments.

A political science and women's studies student at the University of Manitoba, Heather was one of the founders of the Manitoba Youth Action Group, an organization established to address youth issues both during and after 1985. Through workshops, public meetings and individual contacts, she is briefing as many people as she can on the results of the Nairobi conference. Her hope is to make more young women aware of women's issues and help motivate them to become active in the movement.

---

### Experiencing the Third World through CONFEJES

---

For Diane Losier of Tracadie, New Brunswick, International Youth Year was an eye-opener, because it gave her the opportunity to witness life in a Third World country. Diane was part of a group of francophone Canadians who travelled to the Ivory Coast for an international cultural event organized by CONFEJES (Conférence des ministres de la jeunesse et des sports des pays d'expression française).

Diane enjoyed meeting and sharing experiences with young people who came to the conference from many parts of the world. But her most vivid memories are of what she learned about the host country.

"I was expecting that the culture and the standard of living would be very different from our own, but I was surprised at the extent of the differences. Living conditions there are so much harder. It certainly made me appreciate what we have in Canada."

Diane says she also became aware of many positive aspects of life in a small African country. She was impressed by the respectful attitude of young people to the elderly and by the evidence of strong family and community ties.

"It was a real privilege to learn about another culture by seeing it with my own eyes," Diane says. "Education doesn't come just from books. First-hand experiences are essential too."



---

## Red Cross Youth

---

### Design

---

## Practical Projects

---

A few years ago, high school student David Ramey of Winnipeg went to a Red Cross youth camp and "got hooked" by the organization's ideal of service to the community. When he attended the Red Cross' International Youth Congress in Calgary this past summer, David discovered that many young people the world over share his enthusiasm for voluntary service.

"I was really impressed to see youth from different countries sharing similar ideals and concerns and being willing to work together to make things happen. It strengthened my own motivation."

The purpose of the congress was to give the young people leadership training so that they could initiate and implement development projects in their various communities. Each participant teamed up with a partner from another country and worked on an action plan for a community project. David and his partner, a young woman from Italy, wanted to see more focus on international issues, particularly the concerns of developing nations, in their local schools. The two drafted a plan for introducing international development education in the school curriculum. The plan is not merely a theoretical exercise. David says he intends to spend some of his free time this year urging school boards to adopt his ideas.

"I feel it's important that students learn more about international issues. It's one way to encourage them to become more concerned, more involved."

---

## Jamaica:

---

### Participant Gains

---

## Understanding of Global Problems

---

In April 1985, Kingston, Jamaica, hosted an historic International Youth Conference which brought together young people from some 100 countries for discussions on the IYY themes: Participation, Development and Peace. Doug Sawyer, a 19-year-old agriculture student from Calgary and an active member of the 4-H Clubs (a service organization) was part of the Canadian delegation.

The event, says Doug, was "a great opportunity to expand my political and cultural knowledge. I learned a lot about the Third World. I also learned more about different realities in Canada through the members of the Canadian delegation who came from every part of the country."

The congress participants were divided into three working groups, corresponding to the three IYY themes, with each group drafting resolutions on their respective theme. The resolutions will be presented to governments and to youth organizations around the world.

Doug would like to see, as additional follow-up, similar youth congresses held on an annual basis.

"I would pay out of my own pocket to go to such an event again. I think this sort of thing is very important for young people. We're at an impressionable age. Now is the time for us to learn about the problems of the world, to increase our understanding so that we can become involved in working for change," says Doug.

He adds that he was highly satisfied with the way the Canadian government organized participation in the Jamaica conference.

"Some of the other countries sent youth workers who weren't necessarily young themselves. But ours was an all-youth delegation. I was one of the youngest people there, and I had as much say as anyone. I was very happy about that."

---

## Peace Conference

---

### Allows Concerned Youth to Forge Ties

---

Fiore Pace, 23, of Ottawa, Ontario, has been planning a career in international development service for a long time. He stepped closer to his goal recently when he participated in INPAX '85, a peace conference organized by the Pax Humana Group and held in Ottawa this past August. The conference gave Fiore an opportunity to network with many young people from different parts of the world, which led to his meeting a man from a rural development project in Peru. The two struck up an instant rapport and Fiore was invited to go to Peru as a volunteer worker on the project.

"It's the kind of thing I'm very interested in. I've always had the philosophy that I want to do things for people. It sounds very idealistic maybe, but this conference accentuated the feeling. It was inspiring to be with other people who share my ideals."

The Inpax conference was designed to help young people gain skills to implement peace projects in their communities. The concept of peace was seen from a broad perspective and was not merely viewed as the absence of war, says Fiore.

Conference workshops were divided into theoretical discussions of international problems and practical sessions on such matters as letter-writing techniques, effective oral presentations, and so on. This dual focus was highly effective and gave participants good all-round training, Fiore says.



---

## St. George's Youth Learn Leadership Skills

---

Karen Swyer, 16, is from St. George's, Newfoundland, where, for the past three years, she's been active in St. George's Youth, a social service organization for young people. Her group marked IYY by organizing a leadership development workshop in nearby St. John's for fifteen St. George's Youth members. Karen was one of the participants who spent three days at the St. John's YM-YWCA honing their leadership skills.

The group's activities included participating in sports tournaments, attending sessions on leadership skills, and visiting cultural sites in the city.

"I really enjoyed it," says Karen. "It gave me experience in dealing with people and that boosted my self-confidence a lot. I also enjoyed being at the St. John's 'Y' because they have lots of facilities that we don't have here."

Karen is now applying her newly acquired leadership skills to her volunteer activities with St. George's Youth. These include serving senior citizens, helping with fund-raising activities of the local Cancer Society and doing occasional volunteer work at the Town Hall. She is enthusiastic, not only about her own participation in an IYY project, but about the year's impact on the community in general.

"People seem to be willing to talk to us (youth) more now and to do things for the youth group," she says.

---

## Indian Youth Speak Out Through Anthology

---

The Seventh Generation is a project designed to encourage Canada's Indian youth (the seventh generation since the Royal Proclamation of 1763) to write about their concerns and experiences. Sponsored by the Assembly of First Nations, the project will publish submissions in an anthology of prose and poetry by young Indians from across Canada.



*Sheldon Leonard, participant in the Seventh Generation project.*

One of those intending to submit a contribution is 19-year-old Sheldon Leonard, an Ojibwa currently enrolled in Native Studies at Trent University in Peterborough, Ontario. Though Indian by birth, Sheldon was raised by a non-Indian adoptive family, an experience that had positive aspects, he says, but also many painful ones. He wants to write about what it was like to be caught between two cultures, his growing awareness of his Native identity and how he came to affirm this identity.

"I hope that what I write will be useful to others who are trying to establish their own sense of identity and self-esteem," he says.

Sheldon believes that such sharing of experiences can help Indian youth gain self-confidence and overcome the many problems that they face — high unemployment, discrimination and despair. The anthology will also serve to raise awareness among Canadians generally of the roadblocks impeding the development of Indian youth.

The Seventh Generation project also involves two contests for young people — one for the cover design of the anthology and one to determine to whom or to what the book should be dedicated. Submissions will be judged by a panel of Indian youth, including Sheldon Leonard.

---

## Deaf Youth Work to Improve Services

---

Nigel Howard is a student at the University of British Columbia who is deaf and very concerned about improving services for deaf people at his university. This concern prompted him to attend a conference for deaf youth sponsored by the Canadian Association of the Deaf and held in London, Ontario, August 10 - 16, 1985.

The conference enabled participants to share experiences and information and to develop organizing skills so that they could more effectively participate in advocacy associations for the deaf. A further aim of the event was to encourage young people to lobby for better support services such as interpretation, notetaking and counselling at educational institutions.

Nigel says the event made him more aware that his problems were not unique, that deaf people throughout Canada have similar concerns. The conference also gave him good ideas about how to organize youth in his area, and encouragement to do so.



"I plan to establish some youth workshops locally," Nigel says. "I also want to help set up a new organization — the Canadian Hearing-Impaired Post Secondary Students Association (CHIPSSA) — which the conference decided to create."

---

## Festival Celebrates Youthful Spirit

---

Patricia Allard, a 16-year-old high school student from Laval, Quebec, enjoys expressing herself through drama. Since 1983, she has been involved in a young people's theatre and arts organization called Créations des enfants.

"Créations des enfants is more than just theatre," Patricia explains. "You're allowed to express yourself by writing your own plays. This lets you talk about relevant problems such as suicide or drugs."

This year Créations invited young people from different parts of Canada to come to Montreal and take part in an IYY theatre, music and dance festival (Réalité jeunesse '85). The gala performance was held at Montreal's prestigious Place des Arts. Patricia Allard helped organize the event which, she says, helped her gain important skills and experience.

"The P.R. work I did gave me a chance to talk on radio and T.V. I also learned how to direct a play and all the technical aspects of the theatre. I was on the Board of Directors, and this let me learn how a theatre company works, how to make a budget, and so on. Budgeting skills can be useful for the future. I also learned I have more energy than I think I do. I feel more responsible now."

She also enjoyed meeting other young Canadians from a variety of social backgrounds and from different parts of the country, and she is generally enthusiastic about the results of IYY.

"Youth Year helped us open up to other people. Adults realize that kids and youth have a lot to say... and they (the adults) are listening."

Patricia is now helping to plan Créations' next big event, a "Peace Tour" of Europe for young people from across Canada. The tour is planned for the summer of 1986.

---

## Vélo Cité Promotes Better Cycling Services

---

Jean Héon, an ardent cyclist from Montreal, Quebec, decided to organize an IYY activity that would have some highly practical results for young people. He therefore initiated Vélo Cité, a project to evaluate bicycle routes and other facilities for cyclists in twelve Quebec cities.

"Today's economic conditions force us to reconsider some of our habits as consumers," Jean explains. "It's making sense for people, especially young people, to use bicycles as an inexpensive means of transportation. We have to make our cities more accessible to cyclists."

Vélo Cité took up this challenge by organizing a working group of twenty-four cyclists (two for each city) who rode through and evaluated all the bicycle routes in their respective communities. They assessed such matters as the extent of the routes, conditions of paths and safety features. They have been distributing the information gathered through a newsletter and other publications.

For Jean Héon the project was an opportunity to develop skills as an organizer and manager as well as to learn more about a subject that deeply interests him — how to get around Quebec cities by bicycle. The 25-year-old cyclist also feels that the project greatly benefitted others.

"We enjoyed excellent publicity, more than 200 interviews. This meant that the community was sensitized to the transportation needs of young people. It's very satisfying to start a project like this from scratch and see it realized."



*Student members of the Ottawa Board of Education's IYY committee get ready for a Youth Run — one of the OBE's many activities to celebrate the year.*



# Global Village...

---

## ASIAN CONFERENCE DESIGNED TO PREPARE YOUTH FOR FUTURE

---

A conference to be held in New Delhi, India, December 9 to 13, will aim to improve prospects for the youth of Asia and to increase their participation in the development of the region. The event is called Asian Youth Conference on Participation, Development and Peace: Preparing Youth for the 21st Century.

Some subjects to be covered include: a review of successful youth projects and programs; participation of youth in programs to promote population stability; health of young people; regional cooperation on youth projects; and a 20-year plan for fulfilling some of the conference's objectives. Participants at the event will include youth leaders, students, government representatives and NGO representatives. Contact: D. Paul Chowdhry, Hon. Director, Vishwa Yuvak Kendra (International Youth Centre), Teen Murti Marg, Chanakyapuri New Delhi-110021, India.

---

## CHILDREN APPEAL TO LEADERS TO "SAVE THE WORLD"

---

The United Nations has invited school-age children from around the world to write to the UN Secretary-General and to world leaders on the theme "Please Save Our World." The project was set up by the UN's International Environmental Education Foundation. Organizers hope that children from 140 countries will respond and that enough letters will be received to have a meaningful impact when delivered to the leaders. The children's appeals will be presented during a special ceremony at the UN in October, 1985. There is also a possibility that the project will publish a book of sample letters.

---

## YOUTH SERVICE WORKERS MEET IN CHICAGO

---

Chicago, Illinois, recently hosted an International Youth Services Conference which brought together youth workers from developing and developed countries. Participants at the October 6 to 9 meeting discussed programs to promote personal development among young people and ways to encourage their participation in social, cultural and economic affairs.

The event also gave youth service workers an opportunity to share experiences with their counterparts from other countries, to establish networks and to set up mechanisms for mutual assistance.

---

## STUDENTS PARTICIPATE IN INTERNATIONAL UNIVERSITY CONFERENCE

---

Academics and students from hundreds of universities around the world came together in Los Angeles, California, August 12 to 17, for the eighth general conference of the International Association of Universities. The gathering, held every five years, is an opportunity for university representatives to discuss mutual concerns, forge international links and overcome cultural, social and political barriers.

This year was the first time in the conference's history that student participants were included, a development that occurred because of IYY. Delegates took part in a large number of workshops and seminars on a variety of political, regional and economic issues.





# Resource Bank...

## **Apostolic Letter of Pope John Paul II to the Youth of the World on the Occasion of International Youth Year.**

A message from the Pope to the world's youth. Available from: Canadian Conference of Catholic Bishops, 90 Parent Avenue, Ottawa, Ontario, K1N 7B1. (also available in French)

## **CICH Newsletter**, March 1985. Canadian Institute of Child Health.

This two-page newsletter discusses young people's health, particularly accidents among young people and unwanted pregnancies. Available from: Canadian Institute of Child Health, Suite 105, 17 York Street, Ottawa, Ontario, K1N 5S7.

## **Being Young.** A 16mm colour film. 26 min, 55 secs.

Produced by the Radio and Visual Services Division, Department of Public Information, UNITED NATIONS. This film pays tribute to youth by looking at young people in various parts of the world who face special challenges.

Distributed by Marlin Motion Pictures Ltd., 211 Watline Ave., Suite 206, Mississauga, Ont., L4Z 1P3.

## **Katimavik: Planting Ideas (Sème les idées).** A 10-minute 16 mm film. ¾" and ½" videocassette. Written, directed and edited by David Leach. Available in French and English.

Features two groups of young Katimavik participants working on forestry projects. Promotes the UN Tree Project, a major activity for IYY. Available from: Asterisk Film & Videotape Productions Ltd., 504 — 409 King St. W., Toronto, Ont., M5V 1K1.

## **Répertoire des ressources jeunesse 85**, by the Secrétariat à la jeunesse, Government of Quebec, IMAJ 85 and Editions Convergence. Government of Quebec, 1985. Contact: IYY Programs, Secretary of State, Guy Favreau Complex, 200 Dorchester Blvd W., West Tower, 10th Floor, Montreal, Quebec, H2Z 1X4.

A reference book on services for Quebec youth.

## **Success in School**, by Tom Nash. Published by Tom Nash: Milton, Ontario, 1985. 105 pages.

A guide to successful study techniques written by a 19-year-old McMaster University student. Available from Tom Nash, P.O. Box 207, Milton, Ontario, L9T 4N9.

## **Zoot Capri**, published by the Alberta Alcoholism and Drug Abuse Commission (AADAC).

A dynamic, fun-to-read magazine for teenagers, packed with colour, humour and interesting items. Promotes positive alternatives to the alcohol and drug scene without being didactic. Available free of charge to all 12 - 16-year-olds living in Alberta; \$6.00 per year to all other subscribers. Write to *Zoot Capri Magazine*, #2410, 144-4th Avenue S.W., Calgary, Alberta, T2P 3N4.

## **Youth Link International.** This is a computerized data-base providing information of interest to youth on subjects such as education, employment, recreation and culture. The system will allow young people to link up with a wide range of youth-serving agencies and activities. Contact: Youth Link International, 2403-17th Street, S.W., Calgary, Alberta, T2T 4M9.

## **Amitié-Jeunesse** — a pen pal program for young people 7 to 17 years old.

Through this organization, young people can find pen pals from a wide variety of countries. A fee of \$1 is charged for each pen pal. Contact: Amitié-Jeunesse, P.O. Box 16, Lasalle, Quebec, H8R 3T7.



July 21, 1985 — Île Perrot, Quebec. Katimavik and international youth participants work together collecting garbage along the banks of the St. Lawrence River as part of Katimavik's Environment Week. Photo: Jean Groupii, La Presse.



# Banque de ressources

**Lettre apostolique du pape Jean-Paul II à tous les jeunes du monde à l'occasion de l'Année internationale de la Jeunesse.**  
Message du pape à tous les jeunes du monde.

S'adresser à : Conférence canadienne des évêques catholiques, 90, avenue Parent, Ottawa (Ontario) K1N 7B1  
(Version anglaise sur demande)

**Bulletin de l'ICSL, mars 1985.**  
Institut canadien de la santé infantile.

Ce bulletin de deux pages traite de la santé des jeunes, notamment des blessures accidentelles chez les jeunes et des grossesses non-désirées.

S'adresser à : Institut canadien de la santé infantile, suite 105, 17, rue York, Ottawa (Ontario) K1N 5S7

**Being Young.** Film en couleur de 16 mm. Durée de 26 minutes, 55 secondes. Produit par The Radio and Visual Services Division, Département de l'information, ONU.

Ce film rend hommage aux jeunes en présentant les jeunes de divers pays qui relèvent d'importants défis. Distribué par Marlin Motion Pictures Ltd, suite 206, 211, avenue Watline, Mississauga (Ontario) L4Z 1P3

**Katimavik sème les idées** (Planting Ideas). Film de 16 mm d'une durée de 10 minutes. Vidéo-cassette de ¾ po et de ½ po. Rédaction, direction et montage de David Leach. Versions française et anglaise.

Le film décrit deux groupes de jeunes de Katimavik participant à des travaux forestiers. Le film présente le Projet Arbre, activité importante de l'Année internationale de la Jeunesse.

S'adresser à : Asterisk Film & Video-tape Productions Ltd, 504-409, rue King ouest, Toronto (Ontario) M5V 1K1

**Répertoire des ressources jeunesse 1985**, par le Secrétaire à la jeunesse, gouvernement du Québec, IMAJ 85 et Editions Convergence.

Livre de référence sur les services offerts aux jeunes Québécois. S'adresser à : Programme de l'AIJ, Secrétaire d'Etat, Complexe Guy Favreau, 200 ouest, Boul. Dorchester, Tour ouest, 10<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1X4.

**Success in School**, par Tom Nash. Publié par Tom Nash, Milton (Ontario), 1985, 105 pages.

Guide sur l'art d'étudier et de réussir, écrit par un étudiant de l'université McMaster, âgé de dix-neuf ans.

S'adresser à : Tom Nash, C.P. 207, Milton (Ontario) L9T 4N9

**Zoot Capri**, publié par l'Alberta Alcoholism and Drug Abuse Commission (AADAC).

Revue dynamique et amusante, haute en couleurs, pleine d'humour et d'articles intéressants. Elle

propose des moyens pour se libérer du monde de l'alcool et de la drogue sans se montrer moralisante. Offerte gratuitement aux jeunes de 12 à 16 ans vivant en Alberta et au prix de 6,00 \$ par an pour tous les autres abonnés. Ecrite à Zoot Capri Magazine, 144 - 4<sup>e</sup> Avenue sud-ouest, suite 2410, Calgary (Alberta) T2P 3N4

**Youth Link International**, base de données informatisée fournissant de l'information sur des sujets touchant les jeunes tels l'éducation, l'emploi, les loisirs et la culture. Le système permet aux jeunes de consulter une grande variété d'agences offrant des services et des activités à leur intention.

S'adresser à : Youth Link International, 2403 - 17<sup>e</sup> rue, sud-ouest, Calgary (Alberta) T2T 4M9

**Amitié-Jeunesse**, programme de correspondance pour jeunes de 7 à 17 ans.

Par l'intermédiaire de cet organisme, les jeunes peuvent trouver des correspondants dans un grand nombre de pays. Les frais sont de un dollar pour chaque correspondant.

S'adresser à : Amitié-Jeunesse, C.P. 16, Lasalle (Québec) H8R 3T7



Le 21 juillet 1985 — Ile Perrot, Québec. Les participants de Katimavik et de pays étrangers ont collaboré au nettoyage des berges du Saint-Laurent au cours de la semaine de l'Environnement de Katimavik.



Dépêches  
des quatre coins du

du Globe...

CONFÉRENCE  
ASIATIQUE:  
PRÉPARER  
LA JEUNESSE  
À L'AVENIR

Une conférence qui aura lieu  
du 9 au 13 décembre à New  
Delhi en Inde visera à  
améliorer les perspectives d'avenir  
des jeunes Asiatiques et à intensifier  
leur participation au développement  
de la région. Il s'agit de la Confé-  
rence asiatique de la jeunesse pour la  
participation, le développement et  
la paix : préparer les jeunes au XXI<sup>e</sup>  
siècle.

Parmi les sujets qui y seront traités,  
signaux : un compte rendu des  
projets et des programmes de jeunes  
ayant porté fruit, la participation des  
jeunes aux programmes de stabili-  
sation démographique, la santé des  
jeunes, la coopération régionale pour  
les projets de jeunes et un plan de  
vingt ans pour réaliser les objectifs  
de la conférence. Participant à la  
conférence, de jeunes leaders, des  
étudiants, des représentants du  
gouvernement et des porte-parole  
d'organismes non-gouvernementaux.

S'adresser à : D. Paul Chowdhry,  
Hon. Director, Vishwa Yuwak  
Kendra (International Youth  
Centre), Teen Murti Marg,  
Chanakyaपुरi, New Delhi — 110021,  
India.

LES ENFANTS  
FONT APPEL  
AUX DIRIGEANTS  
POUR  
« SAUVER LE MONDE »

L'ONU a invité les enfants  
d'âge scolaire de tous les  
pays à écrire au secrétaire  
général des Nations unies et aux  
dirigeants du monde des lettres  
ayant pour thème : « Nous vous  
prions de sauver notre monde ».

C'est la Fondation des Nations unies  
pour la sensibilisation internationale  
à l'environnement qui a mis sur pied  
ce projet. Les organisateurs espèrent  
obtenir la participation des enfants  
de 140 pays et que les lettres aux  
dirigeants soient suffisamment  
nombreuses pour produire un effet-  
choc. Les prières des enfants seront  
présentées en octobre 1985 à l'ONU  
au cours d'une cérémonie spéciale.

La publication d'un livre réunissant  
quelques-unes de ces lettres est aussi  
envisagée.

RENCONTRE  
À CHICAGO  
DES EMPLOYÉS  
D'ORGANISMES  
AU SERVICE  
DE LA JEUNESSE

Une ville de Chicago en Illinois  
a reçu récemment des  
employés d'organismes au  
service de la jeunesse venus de pays  
en voie de développement et de pays  
développés, à l'occasion d'une Confé-  
rence internationale des organismes  
au service de la jeunesse. Du 6 au 9  
octobre, les participants ont discuté  
de la mise en place de programmes  
en vue de favoriser l'épanouissement  
des jeunes et de les inciter, par divers  
moyens, à participer aux affaires  
sociales, culturelles et économiques.

CONFÉRENCE  
UNIVERSITAIRE  
INTERNATIONALE :  
PRÉSENCE DES  
ÉTUDIANTS

La rencontre a en outre permis aux  
employés de ces organismes de  
partager leur expérience avec leurs  
homologues d'autres pays, d'établir  
des réseaux de communication et de  
mettre sur pied des mécanismes  
d'entraide.

Des professeurs et des  
étudiants venus de centaines  
d'universités du monde  
entier se sont rassemblés du 12 au 17  
août à Los Angeles, en Californie,  
pour la huitième conférence générale  
de l'Association internationale des  
universités. Cette réunion, qui a lieu  
tous les cinq ans, offre la possibilité  
aux représentants des universités de  
débatte de sujets communs de  
préoccupations, de former des liens  
internationaux et de surmonter les  
barrières culturelles, sociales et  
politiques.

Grâce à l'Année internationale de la  
jeunesse, des étudiants d'universités  
ont pu participer cette année à la  
conférence, pour la première fois de  
son histoire. Les délégués ont pris  
part à un grand nombre d'ateliers et  
de séminaires sur divers problèmes  
politiques, régionaux et  
économiques.





« Le travail que j'ai accompli m'a donné l'occasion de parler à la radio et à la télévision. J'ai également appris comment diriger une pièce de théâtre et tous les aspects techniques qui s'y rapportent. Je faisais partie

Cette année, Créations a invité des jeunes de différentes régions du Canada à se rendre à Montréal pour prendre part à Réalité Jeunesse 1985, festival de théâtre, de musique et de danse en l'honneur de l'AIJ. La représentation de gala a eu lieu à la prestigieuse Place des Arts. Patricia Allard a participé à l'organisation du spectacle, ce qui lui a permis d'acquérir des compétences et une expérience qui lui serviront.

des enfants est plus qu'un théâtre : « Il nous donne la possibilité de nous exprimer en écrivant nos propres pièces, ce qui nous permet de parler des problèmes qui sont les nôtres comme le suicide ou la drogue ».

arts appelé Créations des enfants. Elle participe depuis 1983 à un organisme voué au théâtre et aux ans, adore s'exprimer par le théâtre. Patricia Allard, étudiante du secondaire à Laval, au Québec, âgée de 16

## Un festival en l'honneur des talents de la jeunesse

« J'ai l'intention d'organiser des ateliers pour la jeunesse à l'échelon local », nous a confié Nigel. « Je désire également contribuer à la mise sur pied d'une nouvelle association, dont la création a été décidée lors du congrès, qui portera le nom d'Association des universitaires canadiens malentendants ».

Nigel déclare que le congrès lui a permis de mieux comprendre qu'il n'était pas seul à avoir ce genre de problème et que tous les sourds du Canada avaient des préoccupations analogues. Le congrès, en plus de renouveler son enthousiasme, lui a permis également de se faire une meilleure idée de la façon dont il pouvait organiser la jeunesse de sa région.

du conseil d'administration, ce qui m'a permis de voir comment fonctionne une troupe de théâtre, comment faire un budget, etc. Savoir faire un budget peut être utile pour l'avenir. J'ai aussi compris que j'ai plus d'énergie que je ne le pensais. Je me sens plus responsable maintenant ». Elle a également été fort heureuse de rencontrer d'autres Canadiens de diverses origines et régions du pays. Elle est dans l'en-semble très satisfaite des résultats de l'AIJ.

« L'Année de la jeunesse nous a aidés à faire un pas vers les autres. Les adultes comprennent que les enfants et la jeunesse ont beaucoup de choses à dire... et ils écoutent. » Patricia travaille actuellement à la préparation du prochain grand projet de Créations qui est une tournée en Europe en faveur de la paix pour les jeunes gens du Canada. Le voyage est prévu pour l'été de 1986.

## Vélo Cité vise à promouvoir de meilleurs services aux cyclistes

Jean Héon, cycliste passionné de Montréal, a décidé d'organiser une activité dans le cadre de l'AIJ qui pourrait avoir des résultats fort pratiques pour les jeunes. Il a lancé Vélo Cité, projet qui vise à évaluer les pistes cyclables et les autres équipements destinés aux cyclistes dans douze villes du Québec.

« Aujourd'hui, la situation économique nous contraint à remettre en question certaines de nos habitudes de consommateurs », nous explique Jean. « On comprend fort bien que les gens, les jeunes en particulier, utilisent la bicyclette qui est un moyen de transport peu coûteux. Il importe donc de rendre les villes plus accessibles aux cyclistes. » Vélo Cité a relevé ce défi en organisant un groupe de travail de vingt-quatre cyclistes (deux par ville) qui ont parcouru et évalué toutes les pistes cyclables dans leur ville respective. Leur évaluation portait sur la longueur des pistes, les conditions de la chaussée et la sécurité. Ils ont diffusé l'information dans un bulletin et dans d'autres publications. Le projet a donné l'occasion à Jean Héon de développer ses aptitudes d'organisateur et de gestionnaire tout en lui permettant d'en apprendre plus sur un sujet qui l'intéresse profondément : comment parcourir les villes du Québec à bicyclette. Le cycliste de 25 ans pense également que le projet profitera énormément aux autres.

« Nous avons bénéficié d'une excellente publicité, puisque nous avons donné plus de 200 interviews. Ceci signifie que la société a été sensibilisée à la nécessité de mettre des moyens de transport à la disposition des jeunes. Il est très satisfaisant d'avoir réalisé un projet de A à Z. »



Des étudiants du comité de l'AIJ du Conseil scolaire d'Ottawa s'apprêtent à participer à une course-jeunesse, une des activités prévues pour célébrer l'Année.



Les ateliers de la conférence portaient pour les uns, sur l'analyse théorique de problèmes internationaux et, pour les autres, sur des questions pratiques comme les techniques de rédaction de lettres, de présentation d'exposés, etc. Cette double orientation pratique-théorique a été extrêmement fructueuse et a donné aux participants une excellente formation générale, devait conclure Fiore.

## La jeunesse de St. George s'initie à l'animation de groupes

Elle déborde d'enthousiasme, non seulement à cause de sa participation à un projet de l'AIJ, mais également en raison des répercussions de l'Année de la jeunesse sur la société en général.

« Le gens semblent avoir envie de nous parler (la jeunesse) plus qu'avant et de faire des choses pour les jeunes », nous affirme-t-elle.

## La jeunesse indienne prend la parole dans une anthologie

La Septième Génération est un projet qui vise à encourager la jeunesse indienne du Canada (la Septième Génération depuis la proclamation royale de 1763) à écrire sur ce qui lui tient à coeur et sur son expérience. Parrainé par l'Assemblée des premières nations, le projet a pour but la publication de textes présentés par les jeunes Indiens du Canada dans une anthologie de prose et de vers.



*Sheldon Leonard, participant du projet La Septième Génération.*

Nigel Howard est un étudiant de l'université de Colombie-Britannique qui est atteint de surdité et désire vivement améliorer les services destinés aux sourds dans son université. Cette préoccupation l'a incité à assister à un congrès destiné aux jeunes sourds, parrainé par l'Asso-ciation des sourds du Canada, qui s'est tenu à London en Ontario du 10 au 16 août 1985.

## Les jeunes sourds travaillent à améliorer les services

Le congrès a permis aux participants d'échanger des idées et de confronter leurs expériences afin de mieux s'organiser dans leur travail de militants au sein d'associations de sourds. Le congrès visait par ailleurs à encourager les jeunes à faire des pressions pour obtenir de meilleurs services de soutien dans les établissements d'enseignement : interprétation, photocopies, counselling.

« J'ai vraiment aimé ça, » nous confie Karen. « J'ai appris à aborder les gens et la session m'a donné un peu plus confiance en moi. C'était aussi un plaisir de séjourner au « Y » de Saint-Jean qui est doté de toutes sortes d'installations que nous n'avons pas ici. »

Karen expérimente ses nouvelles techniques d'animation dans ses activités de bénévolat auprès du « St. George's Youth ». Il s'agit de rendre des services aux personnes âgées, de contribuer aux activités de collecte de fonds de la Société du cancer de la ville et de faire à l'occasion du travail bénévolat à l'Hôtel de ville.



Doug se déclare extrêmement satis-  
fait de la façon dont le gouvernement  
canadien a organisé la participation  
à la conférence de la Jamaïque.

« Certains des autres pays ont envoyé  
des représentants qui n'étaient pas  
tous des jeunes. Notre délégation  
était composée de jeunes unique-  
ment. J'étais parmi les moins âgés  
la-bas mais j'ai eu droit à la parole  
tout autant que les autres. J'en suis  
très heureux. »

### Une conférence

### sur la paix permet

### aux jeunes militants

### de forger des liens

### Jamaïque :

### Un participant s'initie

### aux problèmes globaux

En avril 1985, la ville de Kingston,  
en Jamaïque accueillait des jeunes  
de quelque cent pays à une confé-  
rence internationale de la jeunesse,  
pour discuter des thèmes de l'AIJ : la  
participation, le développement et la  
paix. Un jeune homme de 19 ans de  
Calgary, Doug Sawyer, étudiant en  
agriculture et membre actif des 4-H  
Clubs (service communautaire)  
faisait partie de la délégation  
canadienne.

« La rencontre, » devait déclarer  
Doug, « m'a donné l'occasion d'appro-  
fondir mes connaissances politiques  
et culturelles. J'en ai appris beau-  
coup sur le Tiers-Monde. J'ai égale-  
ment pris conscience de la diversité  
de la réalité canadienne en discutant  
avec les membres de notre délé-  
gation qui provenaient de toutes les  
régions du pays. »

Les participants au congrès ont été  
répartis en trois groupes de travail,  
correspondant aux trois thèmes de  
l'AIJ, et chaque groupe avait pour  
mandat de rédiger des résolutions  
sur le thème qui lui avait été confié.  
Les résolutions seront présentées  
aux divers gouvernements et orga-  
nismes de jeunes du monde entier.

Pour maintenir l'enthousiasme,  
Doug voudrait qu'un congrès de ce  
genre soit organisé chaque année.  
« Je n'hésiterais pas à payer de ma  
poche pour renouveler l'expérience.  
Je pense que de telles manifestations  
sont très importantes pour les  
jeunes. Nous sommes à un âge  
impressionnable. C'est maintenant  
ou jamais que nous devons nous  
initier aux problèmes du monde,  
pour être en mesure de mieux com-  
prendre et pouvoir travailler afin de  
faire évoluer la situation », ajoute-t-il.

« C'est ce genre de chose qui  
m'intéresse dans la vie. Mon but a  
toujours été de travailler au service  
des gens. Cela semble peut-être très  
idéaliste, mais la conférence a  
renforcé ma détermination. Il était  
réconfortant de se retrouver avec  
d'autres personnes animées du  
même idéal. »

La conférence INPAX visait à aider  
les jeunes gens à acquérir les compé-  
tences nécessaires pour mettre en  
place des projets de paix dans leur  
collectivité. La notion de paix y était  
définie dans une perspective dyna-  
mique et non uniquement comme  
l'absence de guerre, aux dires de  
Fiore.

### La Croix-Rouge

### de la jeunesse :

### des projets pratiques

Il y a quelques années, un étudiant  
du secondaire, David Ramey de  
Winipeg, qui avait eu l'occasion de  
participer à un camp de jeunes de la  
Croix-Rouge, s'est « enflammé »  
pour l'idéal humanitaire de cet  
organisme. Lors d'un congrès inter-  
national de la jeunesse de la Croix-  
Rouge auquel il participait à Calgary  
l'été dernier, David a découvert  
qu'un grand nombre de jeunes gens  
partagent un peu partout dans le  
monde le même enthousiasme que  
lui pour le bénévolat.

« J'ai été profondément touché de  
voir des jeunes de plusieurs pays qui  
ont le même idéal, connaissent les  
mêmes préoccupations et veulent  
travailler ensemble pour faire bouger  
les choses. Cette découverte a  
renforcé ma détermination. »

Le congrès avait pour but de former  
de jeunes animateurs capables de  
lancer et de diriger des projets de  
développement dans leur milieu.  
Chaque participant faisait équipe  
avec un associé d'un autre pays pour  
dresser un plan d'action de projet  
communautaire. David et son  
associée, une jeune italienne, étaient  
d'avis qu'il fallait insister davantage  
dans les écoles locales sur les pro-  
blèmes internationaux, en particulier  
ceux des pays en voie de développe-  
ment. Ensemble, ils ont élaboré un  
plan visant à introduire le dévelop-  
pement international dans les pro-  
grammes scolaires. Il ne s'agit pas  
uniquement d'un plan théorique.  
David déclare qu'il a l'intention de  
consacrer une partie de ses loisirs à  
inciter les commissions scolaires à  
adopter l'idée.

« Je pense qu'il est essentiel que les  
élèves en apprennent davantage sur  
les questions internationales. Ce  
serait là un excellent moyen de les  
sensibiliser pour qu'ils s'impliquent  
davantage. »



# MESSAGE DE L'HONORABLE ANDRÉE CHAMPAGNE, MINISTRE D'ÉTAT À LA JEUNESSE

Les dix derniers mois ont été fertiles en événements pour les jeunes Canadiens. Un grand nombre d'entre eux ont participé à des manifestations visant à marquer l'Année internationale de la jeunesse et à faire connaître les préoccupations des jeunes. Cet été seulement, 92 activités majeures ont été tenues, aux niveaux national et international, à l'occasion de l'AIJ. Le gouvernement du Canada a financé un grand nombre de ces projets dans le cadre de sa participation à l'AIJ. Il s'agissait d'initiatives jeunes variées portant sur l'éventail complet des préoccupations des jeunes. Si elles ont été couronnées de succès, c'est en grande partie grâce à l'enthousiasme, aux efforts et au zèle de jeunes participants. Ils ont d'ailleurs été largement payés en retour par la satisfaction et l'expérience qu'ils en ont tirée. Permettez-moi de vous présenter quelques-uns de ces remarquables jeunes Canadiens et leurs réalisations. En faisant leur connaissance, vous aurez une idée de l'effet que l'AIJ a eu jusqu'ici sur notre jeunesse canadienne.



L'honorable Andrée Champagne.

## La Conférence de Nairobi : Renforcement du mouvement des femmes

Heather Backhouse, 21 ans, est l'une des quatre jeunes femmes qui se sont rendues à Nairobi, au Kenya, l'été dernier pour accompagner la délégation canadienne à Forum 1985, conférence non-gouvernementale destinée à souligner la fin de la décennie des Nations unies pour la femme. Le but de la rencontre était notamment d'élaborer des stratégies pour l'action future des femmes. La participation des jeunes y revêtait donc une importance particulière, car « comme nous formons la génération de demain, il faut bien que nous travaillions à la planification et à l'édification du mouvement des femmes ».

Heather nous affirme que la conférence lui a révélé « des choses incroyables sur la force, les réalisations et l'efficacité des femmes partout dans le monde ». Elle a pu également se rendre compte des luttes menées par les femmes dans diverses parties du monde et de leurs contributions.

« Il est impossible de voir les choses du même oeil après une telle expérience », devait-elle ajouter.

Étudiante en sciences politiques et en études sur les femmes à l'université du Manitoba, Heather est l'une des fondatrices du « Manitoba Youth Action Group », association qui a pour vocation de défendre la cause de la jeunesse pendant et après 1985. Au moyen de séminaires, de réunions publiques et de contacts personnels, elle s'emploie à faire connaître le plus possible les résultats de la conférence de Nairobi. Elle entend par là sensibiliser les jeunes femmes à la condition féminine et les inciter à s'engager activement dans le mouvement.

## Expérience du Tiers Monde dans le cadre de CONFJES

Diane déclare par ailleurs qu'elle a découvert plusieurs bons côtés de la vie dans ce petit pays africain. Elle a été impressionnée par le respect que vouent les jeunes gens aux personnes âgées, ainsi que par la solidarité des liens familiaux et communautaires. « Je m'attendais bien à ce que la culture et le niveau de vie soient différents du nôtre, mais j'ai été étonnée par l'ampleur des différences. Les conditions de vie sont tellement difficiles là-bas. Par contraste, j'apprecie davantage ce que nous avons au Canada. »

Diane considère comme privilégiée d'avoir pu m'initier à une autre culture en l'observant de mes propres yeux, » dit-elle. « L'éducation ne se fait pas uniquement dans les livres. L'expérience directe est tout aussi essentielle. »



# CALENDRIER COMPLÉMENTAIRE

**4-6 octobre**

Montréal — Forum de la jeunesse de la région du Québec. Il s'agit de l'une des tables-rondes financées par le gouvernement fédéral pour permettre aux jeunes d'exprimer leurs préoccupations.

**11-12 octobre**

Regina (Saskatchewan) — Simulation d'une assemblée des Nations Unies (Changement à l'horaire du 22-25 août). Communiquer avec : Shabbir Zavery, Président, Association des Nations unies Pièce CL154B, Université de Regina, Regina (Saskatchewan) S4S 0A2

**16 octobre**

Journée mondiale de l'alimentation — Thème : Alimentation et jeunesse. Communiquer avec : Association canadienne de la Journée mondiale de l'alimentation, 323, rue Chapel, Ottawa (Ont.) K1N 7Z2

**17-19 octobre**

Gatineau (Québec) — Le Congrès des professeurs d'économique du Québec (S.P.E.Q.). L'événement réunira des professeurs des écoles secondaires et des étudiants de toutes les régions du Québec pour discuter des problèmes économiques des jeunes. Communiquer avec : Pierre Duval, 17, rue Lavandou, Gatineau (Québec) J8T 5M3

**17-20 octobre**

Charlottetown — Rendez-vous : Réunion des jeunes de l'I.-P.-E. qui discuteront de sujets d'actualité sociaux, politiques et économiques. Communiquer avec : Gordon Cobb, président, Université de l'I.-P.-E., Fédération des étudiants, 550, avenue Université, Charlottetown (I.-P.-E.) CIA 4P3

**18-20 octobre**

Goose Bay (Labrador) — Labrador East Youth Advisory Conference. Communiquer avec : Paul Hutchings, président, Conseil régional de l'est du Labrador, C.P. 353, succursale B, Happy Valley, Goose Bay (Labrador) A0P 1E0

**25-27 octobre**

Toronto (Ontario) — Forum de la jeunesse de la région de l'Ontario. Communiquer avec : Le ministre d'État (Jeunesse), Programme de l'Année internationale de la Jeunesse, Secrétaire d'État, 201-25, avenue St. Clair est, Toronto (Ontario) M4T 1M2

**27 octobre**

Vancouver (Colombie-Britannique) — Conférence Britannique pour jeunes Canadiens-Allemands. Communiquer avec : Lucie Veize, Secrétaire générale, Trans-Canada Alliance of German Canadians, 526, chemin Grange, Guelph (Ontario) N1H 6H8

**1-2 novembre**

St-Paul (Alberta) — Conférence pour les jeunes sur le développement personnel. Communiquer avec : Caroline Tewchin, Alberta Career Centre, C.P. 1989, St-Paul (Alberta) T0A 3A0

**7-16 novembre**

Toronto (Ontario) — Les jeunes à la Foire agricole. La 57<sup>e</sup> Foire agricole d'hiver présente quarante-deux activités pour les jeunes. Communiquer avec : J. Andrew Stewart, directeur général, Foire agricole d'hiver, Exhibition Place, Toronto (Ont.) M6K 3C3

**8-11 novembre**

Vancouver (Colombie-Britannique) — Les championnats nationaux de débats de l'Université de la Colombie-Britannique. Communiquer avec : Peter A. Smode, U.B.C. Debating Society, C.P. 28, Student Union Building U.B.C., Vancouver (Colombie-Britannique) V6T 1W5

**12-14 novembre**

Moncton (Nouveau-Brunswick) — "Careers Expo '85". Communiquer avec : Lisa McGrath, La Chambre de commerce de Moncton, C.P. 1009, 236, rue St. George, Moncton (N.B.) A1C 8P2

**12-16 novembre**

Toronto (Ontario) — Careers 2001 — Exposition carrières et environnements de travail de l'avenir. Communiquer avec : Anne Roberts, pièce 313, 1, rue Front ouest, Toronto (Ontario) M5J 1A4

**14-16 novembre**

Edmonton (Alberta) — Conférence de l'Année de la jeunesse en Alberta. Communiquer avec : Secrétaire d'État de l'Année de la jeunesse de l'Alberta, Parcs et loisirs de l'Alberta, 7<sup>e</sup> étage — Centre Standard Life, 10405, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 3N4

**15-17 novembre**

Hamilton (Ontario) — Conférence de la jeunesse sur l'avenir — Réunion des jeunes de l'Ontario. Communiquer avec : Bo Todd, chargé de projet, Centre de l'Année internationale de la Jeunesse des Nations unies, 153½, rue King est, Hamilton (Ont.) L8N 1B1

**15-18 novembre**

Ottawa (Ontario) — Conférence nationale pour les jeunes, parrainée par le Gouverneur général Jeanne Sauvé à Rideau Hall. Communiquée par la revue « Canadian Living ». Communiquer avec : Canadian Living National Youth Conference, 50, rue Holly, Toronto (Ontario) M4S 3B3

**25 novembre-6 décembre**

Tournée de l'Année internationale de la Jeunesse pour la paix et la justice. Quarante-huit jeunes en provenance de vingt pays déchirés par la guerre ou sous-développés ainsi que des jeunes Canadiens défavorisés visiteront trente-six villes canadiennes. Communiquer avec : Jack Aizenberg, B'nai B'rith Hillel Foundation of Montreal, 3460, rue Stanley, Montréal (Québec) H3A 1R8

**27-30 novembre**

Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) — Parlement modèle pour les jeunes. Débats sur des problèmes d'actualité dans un cadre parlementaire. Communiquer avec : Allan Andrews, C.P. 2000, Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) CIA 7N8



Dans son discours devant le conseil, Mme Champagne a fait remarquer que la télévision occupe une place importante dans la vie des jeunes même si l'influence qu'elle exerce n'est pas toujours positive en raison des stéréotypes, de la violence et des fausses visions du monde qu'elle véhicule.

Mme Champagne a insisté sur la nécessité d'établir une programmation qui témoigne de l'expérience vécue par les jeunes Canadiens, de même que de leur diversité régionale, culturelle et sociale. Pour elle, la télévision devrait aborder des sujets d'actualité répondant aux besoins des jeunes; elle devrait les divertir, les instruire et les aider à se définir par rapport à la société. De plus, selon le Ministre, le style et la présentation des émissions doivent être orientés de façon à plaire aux jeunes.

« Les jeunes ont, eux-mêmes, beaucoup à offrir pour nous aider à atteindre ce but », a déclaré le Ministre. « Leur participation directe à l'élaboration des émissions et aux décisions sur l'accessibilité, sur le coût et sur la publicité peut accroître grandement l'aptitude de l'industrie de la télédiffusion à répondre à leurs besoins ».

Le Conseil canadien de l'enfance et de la jeunesse (CCEFJ) a lui aussi fait une importante intervention aux audiences du CRTC. Son mémoire se fondait sur une conférence tenue en août 1984 sur le thème de la télédiffusion pour les jeunes. Vingt jeunes Canadiens et six spécialistes de la radiotélédiffusion s'y étaient réunis.

Selon le Conseil, il est indispensable d'approfondir le sujet avant d'adopter une ligne de conduite précise. Cependant, il voit d'un oeil favorable le projet de création d'un canal réservé aux jeunes, à condition que ce soit vraiment dans l'intérêt de ce public.

Différentes sortes d'émissions sont conseillées, dont les programmes scientifiques et éducatifs, des courts

métrages sur la jeunesse canadienne, des vidéo, un feuillet pour les jeunes, des représentations artistiques et culturelles, des programmes de fiction et des émissions à lignes ouvertes permettant aux jeunes de discuter de leurs problèmes avec des spécialistes.

Le canal pour jeunes doit aussi, selon le Conseil, avoir la vocation bien définie d'offrir une programmation appropriée et sa structure doit permettre la participation des jeunes. Un des moyens d'y parvenir serait de créer un comité de programmation constitué de jeunes, qui pourrait influencer le contenu des programmes.

La prise de décision à propos de ce canal a été reportée, en attendant que l'on puisse prendre connaissance, au début de 1986, du rapport du groupe de travail chargé par le ministère des Communications d'examiner le vaste champ des possibilités dans le domaine des communications.

## DES JEUNES DE TORONTO ADOPTENT UN VILLAGE D'ÉTHIOPIE



Un groupe de Toronto utilise l'énergie et l'esprit d'initiative des jeunes pour tenter de soulager l'Éthiopie en proie à la famine. Constitué principalement d'étudiants de l'université de Toronto, le groupe a « adopté » le village de Gode dans le sud-est de l'Éthiopie et il s'emploie à réunir des fonds pour approvisionner la région en produits de première nécessité. Jusqu'ici, le projet « Adopt-a-Village » a réuni environ cinquante mille dollars qui ont servi à fournir des médicaments, un réservoir à eau et d'autres produits. L'aide parvient aux villageois de Gode par l'intermédiaire de l'Entraide universitaire mondiale du Canada, qui participe à des projets dans la région.

« Adopt-a-Village », qui a été créé en février 1985 par le journaliste torontois Dawn MacDonald et l'étudiant Patrick Witmann de l'université de Toronto, est formé d'un noyau d'environ vingt volontaires. L'Association encourage les écoles élémentaires, les écoles secondaires et les universités à faire appel aux entreprises locales pour obtenir des dons. Cette stratégie semble bien fonctionner, déclare Dawn MacDonald, qui ajoute :

Aux dires de Dawn, la ville de Toronto a fait preuve de collaboration, tandis que diverses sociétés et entreprises ont apporté une généreuse contribution. Certains des moyens utilisés pour la collecte de fonds se sont révélés particulièrement inventifs. Ainsi, l'été dernier, l'Association a organisé un « jeune-jeunesse » de vingt-quatre heures au cours duquel les volontaires (âgés de 15 à 24 ans) recevaient les dons de leurs commanditaires pour chaque heure pendant laquelle ils s'abstenaient de manger. D'autre part, une course de fauteuils roulants a soulevé l'enthousiasme de jeunes personnes handicapées.

En général, le groupe mène sa campagne grâce à son bulletin publié gratuitement par des imprimeries et envoyé aux écoles de la ville. Les prochaines publications comprendront des comptes rendus en provenance de Gode établis par deux membres d'Adopt-a-Village qui sont allés en Éthiopie pour examiner la situation sur place.

Pour plus de renseignements, écrire à : Adopt-a-Village, Université de Toronto, 33, rue George, Toronto (Ontario) M5S 2E3



## LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL S'ADRESSE

### AUX DIVERSES CATÉGORIES DE JEUNES

**F**in l'honneur de l'Année internationale de la Jeunesse, plusieurs ministères et organismes fédéraux ont lancé des

projets dont des colloques destinés aux jeunes, des films éducatifs, des troupes d'information sur l'orientation professionnelle, des séances de formation au leadership. Voici quelques exemples des activités que le gouvernement du Canada propose pour promouvoir les intérêts des jeunes pendant l'année 1985 et dans les années à venir :

- La nécessité d'améliorer la forme physique des jeunes Canadiens sera le sujet d'une conférence nationale organisée par Condition physique Canada du 4 au 6 décembre à Ottawa. Cet événement réunira des spécialistes de la santé de toutes les régions du pays ainsi que des jeunes dont l'activité physique laisse à désirer. L'invitation de ce deuxième groupe à la conférence permettra de s'assurer que celle-ci ne s'adresse pas uniquement aux « mordu » de la forme mais aussi à ceux qui ont besoin d'un peu d'encouragement.

- Agriculture Canada voudrait que les jeunes Canadiens en sachent plus long sur les possibilités d'emploi offertes par le secteur agricole et alimentaire, que ce soit au Canada ou à l'étranger. Le Ministère a donc créé une pochette d'information à l'intention des jeunes et visant à détruire l'idée trop répandue que l'exploitation agricole est la seule activité dans ce domaine. La pochette présente les nombreuses

catégories d'emplois offerts par le secteur : recherche scientifique, journalisme agricole, économie rurale, aide alimentaire et information spécialisée, pour n'en nommer que quelques-unes. On y trouve également de l'information sur les établissements qui ont un programme de formation dans ce domaine. On peut se procurer la pochette auprès de :

Direction générale des communications, Renseignements au public, Agriculture Canada, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa (Ont.) K1A 0C5.



*Quelques jeunes goûtent à la vie agricole.*

- Trente jeunes de diverses régions du Canada et trente autres venant de pays nouvellement industrialisés auront l'occasion d'en apprendre davantage sur la culture canadienne et la technologie de notre pays en matière de communication grâce à un programme de visites éducatives parrainé par le ministère des Communications. Du 5 au 19 octobre, ils visiteront des centres de recherche en communication et des installations de haute technologie, et assisteront à des manifestations culturelles ainsi qu'à des expositions et à des spectacles.

Le programme vise à promouvoir les échanges dans les domaines de la culture et des recherches en communication. Il mettra l'accent sur la coopération internationale pour l'utilisation pacifique des technologies de la communication ainsi que sur les besoins des pays nouvellement industrialisés dans ce domaine.

## LE MONDE DES AFFAIRES PREND L'INITIATIVE

**L**a Chambre de commerce du Canada a lancé un mouvement national, l'Initiative Opération Jeunesse, pour aider les jeunes à obtenir des emplois valables. Les chambres locales mobilisent, dans leur localité, les ressources qui offriront une meilleure formation aux jeunes chômeurs et leur créeront des possibilités d'emplois.

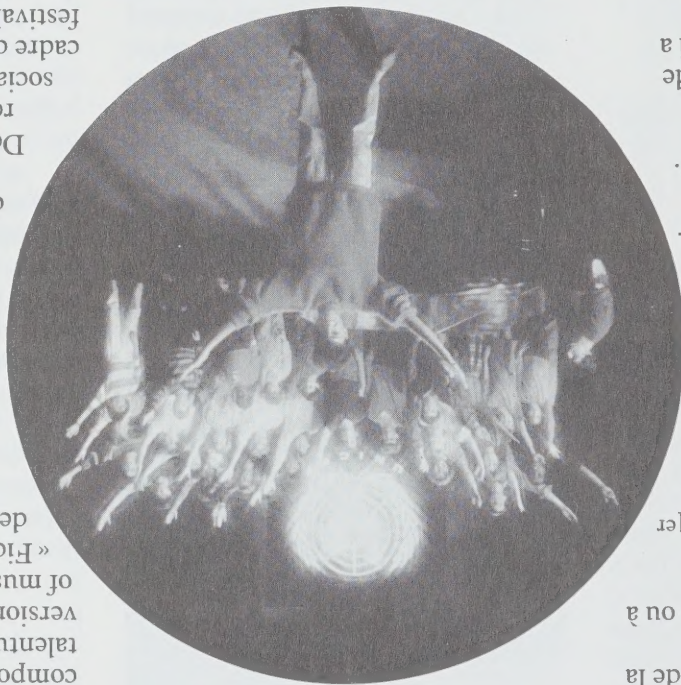
- Les Chemins de fer nationaux (CN) ont donné aux jeunes la possibilité d'acquérir de l'expérience professionnelle grâce à un programme d'emploi réservé aux jeunes. S'adressant aux jeunes demandeurs d'emploi de 16 à 25 ans, le CN proposait tout un éventail de postes dans des domaines comme les techniques, les professions libérales, l'administration, le travail de bureau et l'analyse. Les candidats acceptés sont envoyés, en fonction de leurs compétences, à Ottawa, London, North Bay, Capriol et Toronto.

## UN CANAL DE TÉLÉVISION RÉSERVÉ AUX JEUNES

**7** es jeunes Canadiens ont grandement besoin d'une programmation de télévision conçue à leur intention car leurs intérêts, leurs aspirations et leurs problèmes diffèrent souvent de ceux des adultes et des enfants. C'était là le message que livrait Mme Andée Champagne, ministre d'État à la Jeunesse, lors des audiences de mars dernier du Conseil de la radio-diffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) sur les services spécialisés d'émissions pour la jeunesse. Les intervenants ont parlé des besoins des jeunes en matière de radio-télédiffusion et, plus précisément, de l'opportunité d'introduire un canal réservé à la jeunesse dans les réseaux canadiens de la télévision.



ANNÉE INTERNATIONALE  
DE LA JEUNESSE  
INSPIRE LES MUSICIENS



La finale du chant thème de l'Unicef  
Canada pour l'AIJ.

• Une nouvelle troupe musicale formée de jeunes a vu le jour à Hamilton et a présenté pendant l'été au Hamilton Place trois célèbres opérettes de Broadway. Appelée «New Faces '85», la troupe est composée de trente-six jeunes talentueux qui ont produit une version moderne de «The Sound of Music», de «Godspell» et de «Fiddler on the roof» avec l'aide de professionnels. Aux dires des organisateurs, la troupe pourrait devenir une troupe d'été permanente.

• Du 7 au 11 novembre, à Toronto, à l'occasion du festival des chœurs de l'AIJ, quelque 450 jeunes choristes provenant de diverses régions du Canada se réuniront pour chanter. Des ateliers, des répétitions, des représentations et des activités sociales seront organisés dans le cadre de Kagik '85. Le clou du festival sera une représentation donnée par tous les chœurs réunis au Roy Thomson Hall sous la direction de M. Elmer Iseler, premier chef des chœurs du Canada. L'événement a été organisé par la Fédération des chœurs de l'Ontario et le Toronto Mendelssohn Youth Choir.

• Dans huit villes de l'Ouest canadien et des Territoires du Nord-Ouest, on a l'occasion d'apprécier les jeunes talents musicaux grâce à la tournée d'un groupe du nom de «Western Youth Orchestra», composé de quarante-cinq jeunes musiciens représentant leur province et leur territoire.

La musique est un moyen d'expression universel, particulièrement chez les jeunes. Il n'est donc pas étonnant de constater que de nombreuses activités organisées cette année dans le cadre de l'Année internationale de la Jeunesse mettent l'accent sur la musique, que ce soit au Canada ou à l'étranger.

• Cette année, par exemple, le 1er octobre, qui est traditionnellement le jour international de la musique, a été rebaptisé par l'Unesco «Journée mondiale de la musique». Dans de nombreux pays, des festivals en l'honneur des jeunes ont été organisés et de jeunes musiciens ont donné des concerts pour célébrer ce jour privilégié.

• L'Année internationale de la Jeunesse a inspiré un étudiant de Toronto, Danny Friedman, qui a composé une chanson rendant hommage à la jeunesse et au Canada. Friedman a envoyé sa chanson intitulée «We're going far» à l'Unicef Canada qui s'en servira pour promouvoir l'AIJ à la télévision. La chanson de Danny Friedman, la vedette de tennis Carling Bassett (porte-parole de l'AIJ pour l'Unicef) et la maison de production Dalton, Fenske and Friends ont été mis à contribution pour présenter des annonces télévisées d'un bout à l'autre du pays.